



# Economic and Social Council

Distr.: General  
3 December 2020

Original: English

---

## Economic Commission for Europe

### Administrative Committee for the TIR Convention, 1975

#### Seventy-fourth session

Geneva, 9–11 February 2021

Item 5 (c) of the provisional agenda

#### Revision of the Convention

## Accepted amendment proposals to the Convention pending formal adoption

### I. Background and mandate

1. At its seventy third session (October 2020), the TIR Administrative Committee (AC.2), having discussed document ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2020/18 on exclusions and withdrawals in the International TIR Databank (ITDB), expressed the view that it felt that the concerns raised by the Government of Uzbekistan and the International Transport Union (IRU) had been sufficiently addressed and that, thus, nothing impeded the formal adoption of the proposals by TIRExB on the mandatory electronic submission of data to ITDB (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/149, paragraph 22).

### II. Considerations by the Committee

2. The Committee is invited to formally adopt the proposals contained in the Annex to this document.



## Annex

**1. Article 18, line 3<sup>1</sup>**

*For four substitute eight*

*Add a new paragraph to read* Customs authorities may limit the maximum number of customs offices of departure (or destination) on their territory to less than seven but not less than three.

**2. Annex 1, VERSION 1, Page 2 of cover: Model of the TIR Carnet, No. 5 of the “règles relatives à l’utilisation du carnet TIR”**

*For quatre substitute huit*

**3. Annex 1, VERSION 1, Page 3 of cover: Model of the TIR Carnet Version 1, No. 5 of the rules regarding the use of the TIR Carnet<sup>2</sup>**

*For four substitute eight*

**4. Annex 1, VERSION 1, Page 5 (white) of the model of the TIR Carnet, Voucher No. 1**

*For the existing Voucher No. 1 substitute<sup>3</sup>*

**5. Annex 1, VERSION 1, Page 6 (green) of the model of the TIR Carnet Version 1, Voucher No. 2**

*For the existing Voucher No. 2 substitute<sup>4</sup>*

**6. Annex 1, VERSION 2, Page 2 of cover: Model of the TIR Carnet, No. 5 of the “règles relatives à l’utilisation du carnet TIR”**

*For quatre substitute huit*

**7. Annex 1, VERSION 2, Page 3 of cover: Model of the TIR Carnet Version 1, No. 5 of the rules regarding the use of the TIR Carnet**

*For four substitute eight*

**8. Annex 1, VERSION 2, Page 12 (white) of the model of the TIR Carnet, Voucher No. 1**

*For the existing Voucher No. 1 substitute<sup>5</sup>*

**9. Annex 1, VERSION 2, Page 13 (green) of the model of the TIR Carnet, Voucher No. 2**

*For the existing Voucher No. 2 substitute<sup>6</sup>*

**10. Annex 6, new Explanatory Note to Article 18**

*Add new Explanatory Note 0.18.3 to read*

0.18.3 Contracting Parties shall make information on such limitations publicly available and inform the TIR Executive Board, including by means of the proper use of electronic applications developed to this end by the TIR secretariat under the supervision of the TIR Executive Board.<sup>7</sup>

---

<sup>1</sup> Already formally adopted. Please refer to ECE/TRANS/WP.30/AC.2/147, para. 47 and ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2019/6/Rev.1, Annex I.

<sup>2</sup> Although formally no diversion from the already adopted text (see Annex I of this document), the wording has been split in two (VERSION 1 and VERSION 2) to reflect exactly the presentation in Annex I of the TIR Convention.

<sup>3</sup> See page 3 of this document.



<sup>4</sup> See page 4 of this document.

<sup>5</sup> See page 5 of this document.

<sup>6</sup> See page 6 of this document.


<sup>7</sup> Already formally adopted. Please refer to ECE/TRANS/WP.30/AC.2/147, para. 47 and ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2019/6/Rev.1, Annex I.

**GOODS MANIFEST**

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| <b>VOUCHER N°1</b>  |   | <b>1. TIR CARNET</b>  |   |
| 2. Customs office(s) of departure   | For official use  |   | 3. Name of the international organization   |
| 1   |   |   |  <b>International Road Transport Union</b> |
| 2   |   |   | 4. Holder of the carnet (identification number, name, address and country)  |
| 3   | 5. Country of departure   | 6. Country of destination   | 8. Documents attached to the manifest   |
| 4   |   |   |   |
| 5   | 7. Registration No(s). of road vehicle(s)                         |   |   |
| 6   |   |   |   |
| 7   |   |   |   |
| 9. a. Load compartment(s) or container(s)<br>b. Marks and Nos. of packages or articles            | 10. Number and type of packages or articles; description of goods |   | 11. Gross weight in kg  |
|   |   |   | 16. Seals or identification marks applied, (number, identification)   |
| 12. Total number of packages entered on the manifest  |   | Number  | Destination : Customs office  |
| Destination : Customs office  |   |   | 4.  |
| 1   |   |   | 5.  |
| 2   |   |   | 6.  |
| 3   |   |   | 7.  |
| 13. I declare the information in items 1- 12 above to be correct and complete                     |   | 14. Place and date  |   |
|   |   | 15. Signature of holder or agent  |   |
| 17. Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp        |   |   |   |
| 18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)  |   |   |   |
| <input type="checkbox"/> 19. Seals or identification marks found to be intact                     |   | 20. Time-limit for transit  |   |
| 21. Registered by the Customs office at   |   | under No.   |   |
| 22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.) |   |   |   |
| 23. Customs officer's signature and Customs office date stamp                                     |   |  |   |

**COUNTERFOIL N° 1**

**of TIR CARNET**

|  |   |
|--|---|
| 1. Accepted by the Customs office at .....   | 6. Customs officer's signature and Customs office date stamp                          |
| 2. Under No .....  |   |
| 3. Seals or identification marks applied .....   |   |
| <input type="checkbox"/> 4. Seals or identification marks found to be intact                       |   |
| 5. Miscellaneous (route prescribed, Customs office at which the load must be produced, etc.) ..... |   |
|  |  |

**GOODS MANIFEST**

|   |  |   |                              |  |   |                        |  |
|---|--|---|------------------------------|--|---|------------------------|--|
| <b>VOUCHER N°2</b>  |  |   |                              | <b>1. TIR CARNET</b>   |   |                        |  |
| 2. Customs office(s) of departure   |  | For official use  |                              | 3. Name of the international organization  |   |                        |  |
| 1. ....   |  |   |                              | <b>RJ</b><br>International Road Transport Union  |   |                        |  |
| 2. ....   |  |   |                              | 4. Holder of the carnet (identification number, name, address and country)                       |   |                        |  |
| 3. ....   |  | 5. Country of departure   |                              |  |   |                        |  |
| 4. ....   |  | 6. Country of destination   |                              |  |   |                        |  |
| 5. ....   |  |   |                              | 8. Documents attached to the manifest  |   |                        |  |
| 6. ....   |  | 7. Registration No(s). of road vehicle(s)                         |                              |  |   |                        |  |
| 7. ....   |  |   |                              |  |   |                        |  |
| 9. a. Load compartment(s) or container(s)<br>b. Marks and Nos. of packages or articles            |  | 10. Number and type of packages or articles; description of goods |                              |  |   | 11. Gross weight in kg | 16. Seals or identification marks applied, (number, identification)                        |
|   |  |   |                              |  |   |                        |  |
|   |  |   |                              |  |   |                        | 17. Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp |
| 12. Total number of packages entered on the manifest  |  | Number  | Destination : Customs office | Number   | 13. I declare the information in items 1- 12 above to be correct and complete |                        |  |
| Destination : Customs office  |  | 4.  |                              |  |   |                        |  |
| 1. ....   |  | 5.  |                              |  | 14. Place and date  |                        |  |
| 2. ....   |  | 6.  |                              |  | 15. Signature of holder or agent  |                        |  |
| 3. ....   |  | 7.  |                              |  |   |                        |  |
| 18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)  |  |   |                              | 24. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route) |   |                        |  |
| <input type="checkbox"/> 19. Seals or identification marks found to be intact                     |  | <input type="checkbox"/> 20. Time-limit for transit               |                              | <input type="checkbox"/> 25. Seals or identification marks found to be intact                    |   |                        |  |
| 21. Registered by the Customs office at   |  | under No  |                              | 26. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified               |   |                        |  |
| 22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.) |  |   |                              | 27. Reservations   |   |                        |  |
|   |  |   |                              |  |   |                        |  |
| 23. Customs officer's signature and Customs office date stamp                                     |  |   |                              | 28. Customs officer's signature and Customs office date stamp                                    |   |                        |  |
|   |  |   |                              |  |   |                        |  |

**COUNTERFOIL N° 2**

**of TIR CARNET**

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| 1. Accepted by the Customs office at .....   |  | 6. Customs officer's signature and Customs office date stamp |  |
| <input type="checkbox"/> 2. Seals or identification marks found to be intact   |  |  |  |
| 3. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified (as specified in the manifest) ..... |  |  |  |
| 4. New seals affixed .....   |  |  |  |
| 5. Reservations .....  |  |  |  |
| .....  |  |  |  |

**GOODS MANIFEST**

|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| <b>VOUCHER N°1</b>  |  | <b>1. TIR CARNET</b>  |  |
| 2. Customs office(s) of departure<br>1.<br>2.<br>3.<br>4.<br>5.<br>6.<br>7.                       |  | For official use  |  |
| 3. Name of the international organization<br><b>RJ</b><br>International Road Transport Union      |  | 4. Holder of the carnet (identification number, name, address and country)    |  |
| 5. Country of departure   |  | 6. Country of destination   |  |
| 7. Registration No(s). of road vehicle(s)   |  | 8. Documents attached to the manifest   |  |
| 9. a. Load compartment(s) or container(s)<br>b. Marks and Nos. of packages or articles            |  | 10. Number and type of packages or articles; description of goods             |  |
| 11. Gross weight in kg  |  | 16. Seals or identification marks applied, (number, identification)           |  |
| 12. Total number of packages entered on the manifest<br>Destination : Customs office              |  | 13. I declare the information in items 1- 12 above to be correct and complete |  |
| 14. Place and date  |  | 15. Signature of holder or agent  |  |
| 17. Customs office of departure: Customs officer's signature and Customs office date stamp        |  |   |  |
| 18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)  |  |   |  |
| 19. Seals or identification marks found to be intact  |  | 20. Time-limit for transit  |  |
| 21. Registered by the Customs office at   |  | under No.   |  |
| 22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.) |  |   |  |
| 23. Customs officer's signature and Customs office date stamp                                     |  |   |  |

**COUNTERFOIL N° 1**

**of TIR CARNET**

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| 1. Accepted by the Customs office at .....   |  | 6. Customs officer's signature and Customs office date stamp |  |
| 2. Under No .....  |  |  |  |
| 3. Seals or identification marks applied .....   |  |  |  |
| 4. Seals or identification marks found to be intact  |  |  |  |
| 5. Miscellaneous (route prescribed, Customs office at which the load must be produced, etc.) ..... |  |  |  |

**GOODS MANIFEST**

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <b>VOUCHER N°2</b>  |  | <b>1. TIR CARNET</b>   |  |
| 2. Customs office(s) of departure<br>1.<br>2.   |  | 3. Name of the international organization<br><b>IRU</b><br>International Road Transport Union    |  |
| For official use  |  | 4. Holder of the carnet (identification number, name, address and country)                       |  |
| 5. Country of departure   |  | 6. Country of destination  |  |
| 7. Registration No(s). of road vehicle(s)   |  | 8. Documents attached to the manifest  |  |
| 9. a. Load compartment(s) or container(s)<br>b. Marks and Nos. of packages or articles            |  | 10. Number and type of packages or articles; description of goods                                |  |
| 11. Gross weight in kg  |  | 16. Seals or identification marks applied, (number, identification)                              |  |
| 12. Total number of packages entered on the manifest<br>Destination : Customs office              |  | 13. I declare the information in items 1 - 12 above to be correct and complete                   |  |
| 14. Place and date  |  | 15. Signature of holder or agent   |  |
| 17. Customs office of departure, Customs officer's signature and Customs office date stamp        |  |  |  |
| 18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)  |  | 24. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route) |  |
| <input type="checkbox"/> 19. Seals or identification marks found to be intact                     |  | <input type="checkbox"/> 20. Time-limit for transit  |  |
| <input type="checkbox"/> 25. Seals or identification marks found to be intact                     |  |  |  |
| 21. Registered by the Customs office at _____ under No _____                                      |  | 26. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified               |  |
| 22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.) |  | 27. Reservations   |  |
| 23. Customs officer's signature and Customs office date stamp                                     |  | 28. Customs officer's signature and Customs office date stamp                                    |  |

**COUNTERFOIL N° 2**

**of TIR CARNET**

|  |  |
|--|--|
| 1. Accepted by the Customs office at _____   | 6. Customs officer's signature and Customs office date stamp |
| <input type="checkbox"/> 2. Seals or identification marks found to be intact   |  |
| 3. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified (as specified in the manifest) _____ |  |
| 4. New seals affixed _____   |  |
| 5. Reservations _____  |  |